

## УМОВИ ПРОГРАМИ ЛОЯЛЬНОСТІ. УГОДА ПРО УЧАСТЬ

### 1. Визначення термінів.

1.1. «Параллель» - товариство з обмеженою відповідальністю «Параллель-М ЛТД», 69091, м. Запоріжжя, бульвар Шевченка, 71а, кімната 901, організатор програми. Поштова адреса: 69091, м. Запоріжжя, бульвар Шевченка, 71а.

1.2. Програма «КартБланш» - програма (її вид «ПРЕМІУМ клас» (Premium class) й інші програми, що вводять «Параллель»), яка складається з певних умов, прав і обов'язків, і яка дозволяє Учасникам за певних умов придбати або отримати певні товари і / або послуги у «Параллелі» і / або у Партнерів, а також здійснювати інші дії, передбачені цією Програмою.

1.3. Учасник - будь-яка правоздатна і повністю дієздатна особа (з урахуванням положень цієї Програми), яке на підставі незалежного і вільного волевиявлення бажає взяти участь у Програмі, бажає дотримуватися всіх умов і в разі необхідності може надати (пред'явити) картку. Учасником може бути фізична особа як резидент, так і нерезидент України.

1.4. Партнер - це особа, у якої, в рамках цієї Програми, Учасник також може придбати або отримати товари або послуги.

1.5. Товари, послуги - це спеціальні товари і / або послуги, які Учасник може отримати у «Параллель» і / або у Партнерів за умови участі в Програмі і виключно в рамках цієї Програми. Перелік товарів і / або послуг визначається «Параллель» і повідомляється у додаткових інформаційних джерелах.

1.6. Картка лояльності - це спеціальна пластикова картка (далі картка), яка надається «Параллель» на умовах цієї Програми, за допомогою якої здійснюється нарахування та облік бонусів. Картка має позначення «ПРЕМІУМ клас» (Premium class) або інше позначення і надає право участі у відповідних програмах. Картка не є засобом платіжної системи України.

1.7. Ваучер «КартБланш» - це документ (чек терміналу або інший документ), який надається Учаснику на умовах цієї Програми «Параллель» для отримання у «Параллелі» або Партнерів товарів та послуг, а також для здійснення інших дій, передбачених Програмою. Ваучер не є цінним папером.

1.8. Анкета (угода про участь) - це формуляр, у якому Учасник вказує свої особисті дані та додатково підтверджує своє волевиявлення про участь у Програмі. Анкета є угодою, яка визначає права та обов'язки сторін, а також інші умови.

1.9. Каталог - це документ, у якому зазначено перелік товарів або послуг, які має право придбати або отримати Учасник в рамках цієї Програми у «Параллель» або Партнерів, а також інші умови й інформація. За необхідністю Каталог може змінюватися «Параллель».

1.10. АЗС - це автозаправні станції «Параллелі» або Партнерів, через які ведеться продаж світлих нафтопродуктів (бензинів автомобільних і дизельного пального) і / або скрапленого нафтового газу (пропан-бутан). У

тексті цієї угоди про участь може використовуватися рівнозначне поняття світлих нафтопродуктів і зрідженого нафтового газу - пальне.

1.11. Супутні послуги та товари - це послуги ручного миття, автоматичної мийки, інші види супутніх послуг, а також товари, які надаються «Параллель» або Партнерами у відповідних сервісних пунктах або пунктах продажів (далі по тексту СП).

1.12. «КартБланш» - центр знаходиться за адресою: 69091, г. Запорозьке, бульвар Шевченка, 71а.

## **2. Загальні умови.**

2.1. Ця угода про участь встановлює загальні вимоги до участі в Програмі Учасників та інших осіб. Угода спрямована на придбання пального, супутніх послуг і товарів на АЗС і / або СП «Паралелі» або Партнерів в залежності від виду Програми. Ця угода про участь є оголошенням умов придбання пального, товарів або послуг у «Параллелі» або Партнерів за допомогою Програми та виявляє бажання «Параллелі» або Партнерів вступити в цивільні (або інші) правовідносини з необмеженим колом осіб.

2.2. Програма поширює свою дію тільки на АЗС і / або СП «Параллелі» або Партнерів, які розташовані в Україні. У випадку змін і доповнень переліку АЗС і / або СП, на які поширює свою дію Програма, «Параллель» має право вносити необхідні корективи до зазначеного переліку та поширювати зазначені переліки через мережу АЗС і СП або іншим прийнятним способом, а Учасники мають право ознайомитися із зазначеними змінами за власної ініціативи.

2.3. Під час проведення Програми перелік Партнерів і / або товарів і / або послуг, які надають «Параллель» або Партнери, може бути змінений.

2.4. У разі неналежного зберігання, застосування або іншого неналежного поводження з картою з боку Учасника, всі можливі наслідки несе сам Учасник. Учасник зобов'язаний належним чином зберігати карту або поводитися з нею. У випадку втрати, викрадення або іншого вибуття з власності Учасника належним чином отриманої картки, за умови неповідомлення Учасником (який вказаний в анкеті, з усіма заповненими графами) «Параллелі» про факт вибуття з власності карти, всі можливі наслідки несе сам Учасник. В такому випадку «Параллель» або Партнер не відповідає за надання пального, товарів або послуг іншій особі, яка пред'явила картку.

2.5. У випадках, коли відбулося несанкціоноване Учасником списання бонусів, Учасник, з метою відновлення бонусів на картці, повинен повідомити «Параллелі» про це шляхом звернення на Гарячу лінію «Параллелі» з дотриманням наступних умов:

2.5.1. Звернення має бути здійснене не пізніше 14 календарних днів з моменту такого списання, за умови, що Картку лояльності Учасника не було загублено;

2.5.2. Якщо Картка лояльності була загублена, Учасник зобов'язаний звернутися у Контакт-центр «Параллелі» протягом 72 годин з моменту останньої власної транзакції з Карткою лояльності.

2.6. «Параллель» або Партнер не можуть гарантувати повернення на рахунок Учасника списаних без відома Учасника бонусів.

2.7. Фізичні особи, які бажають взяти участь у Програмі, мають право взяти участь за умови досягнення вісімнадцятирічного віку, а також підтверджують свою згоду з усіма умовами та правилами, яке вводить «Параллель». Інформація, яку залишить Учасник, є конфіденційною. Збір і подальша обробка цієї інформації «Параллель» здійснюється відповідно до Закону України «Про захист персональних даних», а також відповідно до інших нормативно-правових актів України. Своїм підписом в даній угоді про участь Учасник дає свою згоду на збір і обробку даної інформації.

2.8. Перехід права власності на картку від Учасника до іншої особи шляхом дарування або відчуження, або успадкування, або іншим шляхом, передбаченим чинним законодавством України, повинен бути зареєстрований у «Параллелі» шляхом внесення змін до анкети - перереєстрації. Для перереєстрації новий власник повинен прийти в «КартБланш» - центр «Параллелі» і надати уповноваженій особі «Параллелі» картку, оригінал документа, який підтверджує правонаступництво (для ознайомлення). Копії документів, які підтверджують правонаступництво, залишаються у «Параллелі». На нового власника картки заповнюється нова анкета, і він набуває права і обов'язки Учасника, при цьому колишній Учасник втрачає всі права і обов'язки.

2.9. «Параллель» не несе відповідальності за сплату Учасником податків і виконання Учасником зобов'язань, пов'язаних з участю в Програмі.

### 3. Порядок отримання картки.

3.1. Учасник, який на підставі добровільного волевиявлення бажає взяти участь у Програмі, має право отримати картку. Для отримання картки Учасник зобов'язаний заповнити анкету. Найбільшу важливість мають анкети, в яких повністю заповнені всі графи.

3.2. Факт заповнення анкети (в якій заповнені обов'язкові графи) є підтвердженням бажання Учасника взяти участь у Програмі та вступити в правовідносини, при цьому Учасник виявляє згоду з усіма умовами Програми і підтверджує свою обізнаність з умовами Програми. В цьому випадку умови цієї угоди про участь вступають в силу для кожного Учасника і «Параллелі» або Партнера з моменту заповнення анкети. Анкета повинна бути підписана Учасником. Підписанням анкети (угоди про участь) Учасник підтверджує свою добровільну згоду на використання його особистих даних, зазначених в Анкеті (угоді про участь), «Параллель» і / або Партнери відповідно до умов цієї Програми, а також на отримання від «Параллелі» або партнерів будь-яким способом будь-якої інформації про Програму (в тому числі, але не обмежуючись, про зміни, доповнення, акціях і т.п.). А також Учасник дає свою згоду і підтверджує, що він повідомлений про мету збору і обробки інформації

про нього, повідомлений про можливість зміни мети збору і обробки інформації, повідомлений про включення інформації про нього до бази персональних даних, що йому відомі права і обов'язки, передбачені законом України «Про захист персональних даних». Учасник підтверджує, що їм добровільно, на безстроковій основі, була надана власнику бази персональних даних, вся інформація, яка може бути кваліфікована як персональні дані. Всі питання, які не врегульовані тут, за згодою сторін, вважаються врегульованими відповідно до Закону України «Про захист персональних даних», і Учасник підтверджує, що йому надана інформація про всі можливі зміни, і він отримав всі необхідні повідомлення про це.

3.3. Картка має такі обов'язкові реквізити: логотип «Параллелі», номер картки, вид Програми. На картці можуть бути й інші реквізити.

3.4. Підставою для отримання пального, товарів або послуг у «Параллелі» і / або Партнерів є пред'явлення карти.

3.5. У разі втрати або іншим чином вибуття з власності Учасника картки, зазначений Учасник має право звернутися до «Параллелі» з проханням відновити картку. Картка підлягає відновленню тільки тим Учасникам, які заповнили всі графи в анкеті, за умови збігу даних Учасника з даними, зазначеними в анкеті. Для відновлення картки, Учаснику необхідно оплатити вартість нової картки, встановлену «Параллель» на АЗС і / або СП «Параллелі». При відновленні картки Учаснику видається нова картка, причому в анкету Учасника заносяться відповідні дані. Втрачена картка або така, що вибула з власності сумлінного Учасника, підлягає блокуванню і не може в подальшому брати участь в Програмі.

3.6. У разі, якщо Учасник не користується картою Програми протягом 6 календарних місяців (184 календарних дні), то картка Учасника вважається втраченою або такою, що вибула з власності сумлінного Учасника, і підлягає блокуванню.

4. Порядок участі в Програмі - «КартБланш».

4.1. У разі виявлення згоди Учасника на участь у Програмі «КартБланш» (заповнення анкети, отримання карти відповідного виду Програми), Учасник має право придбати пальне, супутні послуги та товари на АЗС і / або СП «Параллелі» або Партнерів за готівковий розрахунок або за допомогою банківської картки, за умови реєстрації кількості придбаного пального, супутніх послуг або товарів на картці. Картка надається для реєстрації відповідному працівникові АЗС і / або СП «Параллелі» або Партнера, і на цій картці фіксується (нараховується) певну кількість бонусів (що впливає на формування спеціальної узгодженої ціни). Нарховані бонуси можуть відповідати певним грошовим сумах.

4.2. Відповідно до кількості нарахованих бонусів (і на підставі їх) Учасник має право отримати (придбати) у «Параллелі» і / або Партнерів пальне, певні товари і / або послуги.

4.3. Перелік пального, товарів і / або послуг може бути вказаний у каталозі або іншому інформаційному джерелі («Параллель» самостійно встановлює перелік

джерел). Для того щоб отримати (придбати) товари та / або послуги на підставі певної кількості накопичених бонусів, Учасник повинен звернутися до «Параллелі» або Партнера (в «КартБланш» - центр, АЗС, СП) і пред'явити свою картку. При наявності на картці необхідної кількості бонусів «Параллель» або Партнер надають можливість Учаснику отримати (придбати) пальне, товари і / або послуги у «Параллелі» або у Партнерів на умовах, зазначених в каталозі. Під час отримання (придбання) пального, товарів і / або послуг з картки Учасника знімається кількість бонусів, яка відповідає певній кількості пального, товару і / або послуги (і може бути виражено у вартісному еквіваленті).

4.4. Учасник має право придбати (отримати) товари та / або послуги у «Параллелі» або Партнерів на спеціальних умовах безпосередньо на АЗС і / або СП «Параллелі» або Партнерів. Для цього (з урахуванням п. 4.2 цієї угоди) держатель картки (Учасник або інша особа, яка пред'явила картку) має право звернутися до уповноваженого співробітника АЗС і / або СП «Параллелі» або Партнера для списання бонусів з карти. При наявності на картці кількості бонусів, що відповідають певному товару і / або послугі, уповноважений співробітник «Параллелі» або Партнер списує їх з пред'явленої картки. Після закінчення факту списання Учасник або інша особа, яка пред'явила картку, має право придбати (отримати) обраний товар і / або послугу на АЗС і / або СП «Параллелі» або Партнера, з урахуванням умов, зазначених підписом уповноваженого працівника «Параллелі» або Партнера.

## 5. Соціальна програма КартБланш.

5.1. Учасник Програми «КартБланш» може взяти участь у здійсненні різних соціальних програм шляхом самостійного розпорядження нарахованими бонусами. Для цього, відповідно до нарахованих бонусів Учасник в «КартБланш» - центрі обмінює їх на ваучер для соціальних установ, з урахуванням положень щодо списання бонусів, визначених «Параллель». Надалі сума, зазначена у ваучері, передається (надсилається) соціальним установам від імені Учасника в якості благодійної допомоги.

## 6. Прикінцеві положення.

6.1. «Параллель» залишає за собою право змінювати умови Програми, її види або Каталог, або встановити кінцевий термін дії Програми. У разі зміни Каталогу, умови чинного Каталогу залишаються незмінними до дати, зазначеної в самому каталозі. Розміщення «Параллель» будь-якої інформації про Програму, її види, акції і будь-яку іншу інформацію у будь-яких інформаційних джерелах є належним виконанням «Параллель» інформування Учасника. Учасник самостійно відстежує дані зміни і згодом не має право посилається на відсутність у нього цієї інформації або про невірне розуміння даної інформації.

6.2. У разі встановлення кінцевого терміну дії Програми або будь-якого виду Програми, «Параллель» зобов'язується повідомити про це Учасникам за шість місяців шляхом розміщення про це інформації в каталозі або в мережі АЗС «Параллель» або Партнерів. Після закінчення програми кожен Учасник зобов'язується повернути таку картку.

6.3. «Параллель» не несе відповідальність за якість товарів або послуг, що надаються Партнерами.

6.4. Дані Учасників, зазначені в анкеті, є конфіденційними і мають обмежене коло доступу. У будь-якому випадку доступ до даних, зазначених в анкеті, мають відповідальні особи «Параллелі» і сам Учасник (або його правонаступник). Доступ до конфіденційної інформації можуть також мати уповноважені державні органи в межах своєї компетенції відповідно до чинного законодавства України (зокрема, відповідно до кримінального та кримінально-процесуального законодавства).

6.5. Учасник також зобов'язується не розголошувати умови Програми та іншу інформацію щодо Програми, які стали йому відомі, іншим особам.

6.6. Умови цієї Програми підпорядковуються законодавству України, а сама програма є довгостроковою.